

## INDEX

## TO THE PRINCIPAL MATTERS CONTAINED IN THIS VOLUME.

Abdool Messeeh, decease of,	60	bio-	Arch, John, memoir of,	
graphical notice of,		Ayssinia, mission to,	16, 17, 18,	
Abyssinia, mission to,	237	history of,	115, 165. See Shidiak.	
Abyssinian, Girgis, account of,		Asbury, Methodist mission station,		
Africa, 37, capt. Clapperton's researches in,	322	Asia, Western, mission stations in,	7,	
12, 38, 394, colony in,	11, 12, 38, 394, colony in,	35. Lon. Miss. Soc. missions in,	12	
Agencies of the Board,	186, South, 38,	185. See Syria and India.		
Ai-ik-hun-na, mission station, 9, letter from a Choctaw at,		Ashmun, J. Esq., communications from,	391	
Allen, Rev. D. O. arrival of at Calcutta,	136, in Bombay,	188, decease of, 332, character of.		
America, South, circulation of books in,	39, North,	Associations, number of, 5, formation of,	391	
American Asylum for the deaf and dumb, report of.		61, 94, 166, 198, 229, 261, 334-398		
American Baptist Board of Foreign Missions, printing-press of in Burmah,	394, missions of. See Baptist Board of Foreign Missions.	Auxiliaries, number of, 5, formation of,	391	
Bible Society. See Bible Society.		94, 166, 198, 366, 396		
Bible Class Society. See Bible Class Society.		—, anniversaries of, 61, 94, 166,		
American Board of Foreign Missions, when and how constituted, 4, executive officers of, 4, 365, duties of the secretaries of, 363, expenditures of, 5, 362, annual meeting of, 296, 333, proceedings at, 362, publications of, 5, eighteenth report of, 92, mission stations of, 6-10, donations to, 31, 61, 94, 135, 167, 198, 230, 262, 295, 334, 366, 398, communications from missionaries of, 16-23, 46-57, 68-81, 99-119, 141-150, 171-183, 206-216, 265-285, 297-314, 342-354, 369-384, extracts from other correspondence of,	12, anniversary of,	192		
Colonization Society. See Colonization Society.	63, 96, 264, 336	Bassett, Rev. Amos, death of,	165	
Education Society. See Education Society.		Batticotta, mission station and central school at,	6	
Home Missionary Society. See Home Missionary Society.		Ba-why-ta, residence of Mr. Bird at,	369	
Sunday School Union. See Sunday School Union.		Beecher, Rev. Lyman, D.D. extract from sermon of,	1	
Tract Society. See Tract Society.		Benevolent Societies, summary view of,	13, 14, 33-34	
Amherst, mission station,	12	Beyroot, mission station at, converts, books distributed, 7, schools, 7. See Syria.		
Anniversaries in Boston,	192, 224	Bible, circulation of, 246, in the U. S. 15, 25, 158, 360, in Mexico, 384, in India,	387	
of Theological Seminaries,		Bible Society, American, 13, 15, anniversary of, 192, report of, 360, grant of Bibles to the Board,	386	
Anderson, Rev. Rufus, special agency of to the Mediterranean,	389	—, British and Foreign, 23d report of, 83, charges against, 121, extent of the operations of, 246, other notice of, 354, notices from the 24th report of,	384, 387	
	394	—, Russian,	316, 332	
		Bible Class Society, formation and officers of,	25	
		Biography, 65, 97, 137, 169, 284, 311,	337, 391	
		Blatchley, Doct. return of to the U. S.	8	
		Bird, Rev. Isaac, communications from. See Syria.		

- Bishop, Rev. A. communications from. See Sandwich Islands.
- Board of Foreign Missions. See American Board, &c.
- Bohemia, people in, embracing the protestant doctrines, 132
- Bombay, population and description of, mission station, and missionaries at, schools at, books printed at, 6; communications from missionaries at, 206, reference to, 302
- Brainerd, mission station, 8, church at, 352, school, at,
- Brewer, Rev. Josiah. departure of from Constantinople, 19, communications from, 70, 108, 111, 259, 260
- British and Foreign Bible Society. See Bible Society.
- Buckle, capt. mention of, 275, proceedings of the chiefs with reference to the outrage by,
- Buenos Ayres, circulation of books in, Sabbath schools in,
- Burmah, Baptist mission in, 12, printing-press in,
- Burr, Joseph, Esq. bequests of, 226, character of,
- Candy's Creek, mission station, 8, state of religion at, 353, school,
- Caney Creek, mission station,
- Carmel, mission station, 8, state of religion at, 353, school,
- Cattaraugus, mission station, 10, church and school,
- Cefalonia,
- Ceylon, description and population of. See India. Mission stations and missionaries in, 6, 36, schools in, 6, 52, 53, 74, 100, 145, 147, 265, 297, 379; native mission church in, 99, 101, 147, 301, 377; demand for Bibles and tracts in, 100, 300, 378; printing in 36, 146; native teachers in, 36; communications from the missionaries in, 51, 74, 102, 145, 233, 376
- Chalmers, Dr. letter of,
- Chamberlain, Rev. William, communication from,
- Charity Hall, mission station, and school at,
- Cherokees, territory of, 8; government of, 9, 193, 390; mission stations among, 8, 12, 13; advance in civilization of, 9, 353; preparation of books in the language of, 8; printing-press and newspaper of, 95, 133, 330; alphabet and language of, 162, 330, 331; schools among, 9, 352, 353; churches among, 9, 281, 352, 353; message of the chiefs to the general council, 390; grant of Bibles to mission among, Cherokee of the Arkansas, mission stations among, 10; schools, 10; new treaty with,
- Cherokee woman, notice of.
- Chickasaws, mission stations among, 13; transferred to the A. B. C. F. M. 56, 119; communications from the missionaries among,
- China, 35, 185; national and religious character of the Chinese, 326; past efforts to Christianize them, 327; a mission field, 329; journal in,
- Choctaws, mission stations among, 9; books in the language of, 9; moral condition of, 78; religious opinions and traditions of, 178, 214; communications from the missionaries among, 77, 178, 214, 232, 380
- Choctaw Academy, 9, 12
- Church Missionary Society, missions of, 34—41; proceedings of its missionaries in the Mediterranean, 285; anniversary of,
- Claperton, capt. researches in Africa, 332; decease of,
- Clark, capt. outrage of at the Sandwich Islands,
- Colleges, 14; mission, 36; native,
- Colonization Society, 14, 15; annual meeting of, 37; decease of the agent of, 332; appointment of a new agent of,
- Connecticut Missionary Society, 14
- Constantinople, 70; liberation of Jews imprisoned at,
- Coptic church, state of,
- Creekpath, mission station,
- Creeks, Bap. mission among, 12; Methodists do,
- Cumberland Presbyterians, missions of
- Cushman, Mr. Calvin, communication from
- C. W. R. a girl at Mackinaw, conversion of,
- Danville Bible Soc. 23
- Delawares, Moravian mission among, 13
- Denmark, public schools in 332
- Eastman, Rev. Ornan, western agency of for the Tract Soc. 333
- Education Society, American, 14; anniversary of, 193; report of,
- Egypt, proceedings of missionaries in, 286, 355
- Ehden, Mr. Bird's removal to, 304; flight from, 308; tumult at, 306; correspondence resulting from the tumult at,
- Elliot, mission station, 9; school at, 9; See Choctaws.
- Ely, Rev. J. communications from, 274, 310; See Sandwich Islands.
- 13
- Emmaus, mission station, 9
- England, new universities in, 333
- Episcopal missionary soc. American, agent of to Greece,
- Europe, religious denominations in, 34; progress of truth in various countries of,
- Faioum, province of, proceedings of missionaries in, 355
- Farrar, Miss C. arrival of at Calcutta, 136; at Bombay, 294
- Ferry, Rev. W. M. communication from,
- 291
- 311
- Fiji Islands, 23
- Fisk, Rev. P. memoir of
- Folsom's, col. school near,
- Robert, school near,
- France, contrast between the educated and uneducated classes in, 217; state of education, 217; religion in, 315; Catholic Bible Society in,
- 332
- Friendly Islands, 23

INDEX.

- |  |                         |   |             |
|--|-------------------------|---|-------------|
| Gambold, Rev. John, death of   | 6                       | Kahumanu, letter to,  | 276         |
| General Assembly of the Presbyterian church, board of missions of,   | 22                      | Kaavaora, 7; congregations at, 176, 273,<br>natural scenery of,   | 310         |
| Georgian Island,   | 23                      | Kairua,   | 7, 273      |
| German mission at Liberia,   | 183, 394                | Kapiolani, biographical notice of   | 97, 165     |
| Girgis, an account of,   | 288                     | Kraimoku, death of,   | 8           |
| Gisborne, W. Esqr. contribution from to the mission seminary Ceylon,   | 268                     | King, Rev. Jonas, return of to the U. S.  |             |
| Goodeil, Rev. William, communication from,   | 171                     | 7, 225; farewell letter of to his friends in Syria, 141; arrival of in Greece,  | 394         |
| Gospel, sources of opposition to, 1; Society for the propagation of American, sermon,  | 197                     | Kingsbury, Rev. Cyrus, tour of inspection, 216; communication from  | 381         |
| Goshen, mission station,   | 9                       |   |             |
| Great Britain, religious charitable societies in,  | 34, 354, 355            | Lahaina, 8; journal of Mr. Richards at, 106, 148; third outrage at,   | 275, 310    |
| Greece, Mr. Brewer's visit to, 111, 244; proceedings of Mr. Hartley in, 244; arrival of Mr. King in,   | 394                     | Liberia, state of the colony at,  | 186         |
| Greek youths,  | 11                      | German mission near,  | 188, 394    |
| Greene's Mr. D. tour among the Indians, 4, 216   |                         | London Missionary Soc., missions of,  |             |
| Gridley, Rev. Elanathan, proceedings of at Smyrna, 19; letter from, 111; death of, 94, 108; further particulars, 259; inscription on the tomb of,  | 260                     | 34—41; in the Southern Pacific ocean, 23, 154; retrospective view of missions of, 183, 190; anniversary of  | 334         |
| Hall, Rev. G. reflections on the death of,   | 52                      | London, new universities in,  | 333         |
| Hantoora, Greek convent at,  | 342                     | Loomis, Mr. E. return of,   | 8           |
| Harmony, mission station,  | 10                      | Lyman, Rev. Joseph, D. D. obituary of,  | 165         |
| Harvey Islands,  | 23                      |   |             |
| Hawaii, mission stations on,   | 7, 273                  |   |             |
| Hawaiis, mission station at, 8; church at,   | 281                     |   |             |
| Heber, bishop, reflections on the death of,  | 52                      |   |             |
| Hightower, mission station,  | 8                       |   |             |
| Hoapiri, letter from, 276; explanations of, 277; further particulars,  | 277                     |   |             |
| Home Missionary Soc. 14, 15; anniversary of, 193; Magazine, notice of,   | 134                     |   |             |
| Honoruru, 7, 176; religious meetings at,   | 177, 310                |   |             |
| Hooper, Mr. William, decease of,   | 396                     | Mackinaw, mission station, 10; school at, 10; communication from, 313; opposition of the Catholics, 313; desire of the Indians for instruction, 314; conversion of a girl in the school at, | 381         |
| Hopefield, mission station,  | 10                      | Madagascar, success of mission in,  | 394         |
| Hoyt, Rev. Ard, death of, 134; biographical notice of,   | 163                     | Malta, mission station at, printing press at, 7; books printed at,  | 7, 107, 243 |
| India, mission stations in,  | 6, 12, 35—37            | Manepy, mission station at,   | 6           |
| —, petition of natives for a missionary,   | 82                      | Marquesas,  | 23          |
| —, increasing influence of the Gospel in,  | 124, 151, 321           | Martyn, mission station,  | 13          |
| Indians, North American, mission stations among, 8—10; Bap. mission among, 12; Methodist missions among,   | 12                      | Massachusetts Bible Soc.  | 23, 25      |
| Indian Archipelago,  | 37                      | Maui, 8; see Sandwich Islands, and Mr. Richards.  |             |
| Indies, West, 40; destructive hurricane at Montserrat, 157; view of missions in,   | 184                     | Maumee, mission station, 10; school at,   | 10          |
| Ionian Islands, state of education in,   | 219                     | Mayhew mission station,   | 9           |
| Ireland, progress of reformation in,   | 316                     | Meigs, Rev. B. C. extracts from the journal of,   | 51, 74, 101 |
| Ithaca,  | 219                     | Mediterranean, special agency of the Board to,  | 394         |
| Japan, translations into the language of, Jews, in Constantinople, 70; liberation of, 317; in Thessalonica, 72; in Poland, 218, 394; in Palestine, missionary efforts among, 317; in Prussia, Jones, Capt. T. A. C., visit of to the S. Islands, 8; letters from, Juzons, Mr. school at, | 332, 394, 355, 34—56, 9 | Methodist Episcopal Society, American, missions of, 12; anniversary of, 192   |             |
|  |                         | Mexico, circulation of the Bible in, 384; superstitions in, 386; infidelity in,   | 387         |
|  |                         | Missions of the Board, American, summary view of,   | 11          |
|  |                         | —, Protestant, survey of,   | 33—41       |
|  |                         | —, contemplated,  | 10, 11      |
|  |                         | —, American, to the heathen, expenses of,   | 13          |
|  |                         | Missionaries, instructions to,  | 254         |
|  |                         | Missionary enterprise, moral greatness of,  | 257         |
|  |                         | Herald, gratuitous distribution of,   | 333         |
|  |                         | —, Packet, voyage in,   | 175         |
|  |                         | —, stations, survey of, 4—15, 34—41   |             |
|  |                         | Missionary, qualifications of a, 27; tribute to the character of, 223; perils of, 56, 59; duty of becoming a, 194; labor and sacrifices of,   | 194         |
|  |                         | Mississaugas, Meth. mission among,  | 13          |
|  |                         | Mohawks, Meth. mission among,   | 12          |
|  |                         | Monroe, mission station,  | 13          |
|  |                         | Montserrat, see Indies, West.   |             |
|  |                         | Moravian missions, American,  | 12          |

Naami Latoof, history of Asaad Shidiak,	115	Richards, Rev. William, communications from,	76, 106, 148, 213
Navarina, battle of,	17, 173	Robertson, Rev. J. J., agency of to	333
Neosho, mission station,	10	Greece,	
New Fairfield, Morav. mission station,	13	Robinson, Rev. Edward, notice of letter from,	394
New Jersey, distribution of Bibles in,		Russia, Bible Society in, 316, re-establishment of the Bible Soc. for the protestants in,	332
23; state missionary soc. of,	23		
New South Wales,	23, 37	Sabbath, exertions to promote the observance of, 87, general union for do.	222
Newtown, newspaper at, seat of the Cherokee government,	9	Sabbath schools,	11
New York, Indians in, 10; mission stations,	10	Salt, Henry, Esq. decease of,	332
New York city, anniversaries in,	192	Sandwich Islands, situation and number of, establishment of mission at, mission station at, 7, church at, 212, schools at, 8, 103, 150, progress of knowledge at, 8, 210, printing-press and books printed at, 8, 103, 105, translations in the language of, 103, 210, preaching in, 103, remains of idolatry in, 106, commercial and civil affairs of, 104, 276, 278, execution of laws at, 106, visit of the king and queen of to England, 20—23, outrages committed by foreigners at, 8, 275—281, letters of capt. Jones respecting, 54—56, communications from missionaries at, 76, 103, 175, 209, 273, 310	
Oahu,	7	Sarah, decease of,	284
Ohio, Indians in,	10, 12	Scottish Miss. Soc. instructions of to missionaries,	254
Ochelogy, Morav. mission station,	13	Seamen in New York, report of the soc. for promoting the Gospel among,	389
Oodooville, mission station at,	6	Seminaries for native catechists and preachers,	4, 36, 38
Osages, mission stations among, 10, civil and moral condition of,	78	Seneca, mission station, meeting house, 150, school, 150, grant of Bibles to, 396. See Indians in New York.	
Otley, Sir Richard, donation from to mission seminary, Ceylon,	268	Shidiak family,	16—18
Pacific Ocean, southern missions in,	23, 38	Siberia, 35, mission in,	190
Palamcottah, 151, 317. See India.		Smith, Rev. Eli, letters from,	111
Palestine, journal of Mr. Nicolayson in,		Smyrna, mission station at,	7, 108
317. See Syria.		Society Islands, 23, view of the mission at,	154
Panditeripo, mission station at,	6	Spaulding, Rev. Levi, 237. See Ceylon.	
Paris, Catholic Bible Society in,	394	Springplace, Morav. mission station,	13
Parvin, Rev. Theophilus, letter from,	394	Stewart, Rev. C. S. private journal of at the Sandwich Islands, 131, English edition of,	
Patriarch of Antioch. See Syria, communications from.		Stone, Rev. C. arrival of at Calcutta, 136, at Bombay,	257
Paumotu Islands,	23	Sunday School Union, 14, anniversary of, 224, report of,	294
Paxos,	219	Survey, general, of religious benevolent operations, in the U. S.	1—15
Percival, Lieut. John; court of inquiry respecting,	225	Stuart, Rev. T. S. communication from,	283
Periodicals, religious,	15	Swan, Rev. Mr. letter from,	190
Philadelphia Bible Society,	23	Sweden, effects of the Gospel in,	316
Pixley, Rev. B. communications from,	73	Synod of Georgia and S. Carolina, missions of,	
Poland, spirit of inquiry among the Jews in,	218, 394	Syria, mission station in, 7, difficulties in the way of promoting piety in, 111, proceedings of Church missionaries in, 285, departure of American missionaries from, 333, reasons for it, 343, review of what has been accomplished, 350, communications from missionaries in, 16, 46, 68, 111, 171, 233, 270, 308, 342, 369, suggestions of the missionaries in, respecting future operations,	13
Pollok, extract from the poem of,	225	Systematic charity,	351
Poor, Rev. D. communication from, 268. See Ceylon.			26
Porter, Rev. E., D. D. extract from a sermon of,	197, 257,		
Presbyterian church, Board of Theo. education, 26, Board of missions of,	86		
Presbyterian Education Society,	14		
Press, moral power of,	226		
Printing-presses among the heathen,			
36, 38, 41, 103, 107, 147, 243			
Prison Discipline Soc. 14, anniversary of, 224, report of,	324		
Prudential Committee, A. B. C. F. M., 4, 365, addresses of,	27, 91, 227, 228		
Prussia, exertions for the Jews in,	394		
Putawatomies, Meth. mission among,	12		
Quarterly Review, London, attack of on the Brit. and For. Bib. Soc.	121		
Raiavaai Islands,	23		
Reformed Dutch Miss. Soc.	14		
Religion, progress of,	220		
Religious magazines and newspapers, Retrospective view,	15		
	41		

	Tau,	8, 177	United States, progress of religion in,
	Temperance Society, American, first report of,	8, 177	220, circulation of the Bible in. See Bible.
333	Temple, Rev. Daniel, letters from, 109, return of to the United States,	128	—, want of ministers in, 394
394	Theological seminaries, 14, spirit of Christian devotedness in, 159, anni-	334	Urquhart, John, memoirs of, 159
332	versaries of,	389	
	Thomson, Mr. James, Bible agency of in Mexico,	384	Valley Towns, Baptist mission station, 12
222	Thurston, Rev. A. communication from, 273. See Sandwich Islands.		
11	Tillipally, mission station at,	6	Waiakea, 7
332	Tinnevelly, church mission in, 151, 317	Waimea, 8	
	Tinsawattee, Baptist mission station,	12	
	Tokshish, mission station,	13	Wesleyan Missionary Society, view of the missions of, 34—41, anniversary of, 355
	Torrey, Rev. William, communication from,	394	Western Domestic Missionary Society, 14
	Tract Society, religious, London, anni-	355	Whitney, Rev. Samuel, communica-
	versary of,	355	tions from, 177
	—, American, 14, 15, anni-	Williams, Mr. L. S. letter from, 282	
	versary, 192, report of, 247, agent of for the west,	333	Willstown, mission station, 8
	—, at Boston, anniversary of, 224, report of,	333	Winslow, Rev. Miron, 237. See Ceylon.
310	Tripoli, services in the Greek church at,	249	Withington, Baptist mission station, 12
284	Tunnapinchuffa, letter from,	345	Woodward, Rev. Henry, 235. See Ceylon.
254	Turks, language of,	283	Wortabet, Gregory, memoir of, 137, 169, 210
	Tuscarora, mission station,	258	Wright, Rev. Alfred, communications from, 178, 214
		10	Wyandots, Meth. mission among, 12; school, preachers, 12
389	Union, mission station,	10	Zante, 219
5, 38			
—18			
190			
111			
108			
154			
13			
257			
294			
325			
—15			
233			
190			
316			
13			
351			
26			